International Situations Project Translation

**Religiosity scale**

|  |  |
| --- | --- |
| Original English | Translation (Norwegian) |
| 1. Belief in a religion helps one understand the meaning of life.
 | 1. Religion hjelper en med å forstå meningen med livet.
 |
| 1. Religion helps people make good choices for their lives.
 | 1. Religion hjelper mennesker med å ta gode valg.
 |
| 1. Religious faith contributes to good mental health.
 | 1. Å ha en religion bidrar til god mental helse.
 |
| 1. Religion slows down human progress.
 | 1. Religion sakker ned menneskelige fremskritt.
 |
| 1. There is a supreme being controlling the universe.
 | 1. Det finnes et overordnet vesen som kontrollerer universet.
 |
| 1. Religion makes people healthier.
 | 1. Religion bidrar til god helse.
 |
| 1. Religion makes people happier.
 | 1. Religion gjør mennesker mer lykkelige.
 |
| 1. Belief in a religion makes people good citizens.
 | 1. Religion gjør mennesker til bedre borgere.
 |
| 1. Religious practice makes it harder for people to think independently.
 | 1. Religiøs utøvelse gjør det vanskeligere for folk
 |
| 1. Only weak people need religion.
 | 1. Bare svake mennesker trenger religion.
 |
| 1. Religion makes people escape from reality.
 | 1. Religion gjør at folk kan flykte fra virkeligheten.
 |
| 1. Practicing a religion unites people with others.
 | 1. Å praktisere religion sammen med andre
 |
| 1. Religious people are more likely to maintain moral standards.
 | 1. Religiøse mennesker er mer sannsynlige til å opprettholde moralske stantarder enn ikke-religiøse.
 |
| 1. Religious beliefs lead to unscientific thinking.
 | 1. Religiøs tro leder til ikke-vitenskapelig tenkning.
 |
| 1. Ignorance leads people to believe in a supreme being.
 | 1. Uvitenhet gjør at mennesker tror på et overordnet vesen.
 |
| 1. Evidence of a supreme being is everywhere for those who seek its signs.
 | 1. Bevis for et overordnet vesen finnes overalt for de som leter etter det.
 |
| 1. Religion contradicts science.
 | 1. Religion motstrider vitenskap.
 |

Translation provided by:

Siri Leknes, University of Oslo, Oslo

Vera Waldal Holen, University of Oslo, Oslo

Ingelin Hansen, University of Oslo, Oslo

Christian Krog Tamnes, University of Oslo, Oslo

Kaia Klæva, University of Oslo, Oslo

Reference for the Religiosity

Leung, K., Lam, B. C., Bond, M. H., Conway, L. G., Gornick, L. J., Amponsah, B., ... & Busch, H. (2011). Developing and evaluating the social axioms survey in eleven countries: Its relationship with the five-factor model of personality. *Journal of Cross-Cultural Psychology*, *43*, 833-857.

The International Situations Project is supported by the National Science Foundation under Grant No. BCS-1528131. Any opinions, findings, and conclusions or recommendations expressed in this material are those of the individual researchers and do not necessarily reflect the views of the National Science Foundation.

International Situations Project

University of California, Riverside

David Funder, Principal Investigator

Researchers: Gwendolyn Gardiner, Erica Baranski

